

商工奥州

OSHU CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY



2021 September Vol.150

令和3年9月15日発行(毎月15日発行)

CONTENTS

- P2 奥州市景気動向調査
- P3 中小企業・個人事業者向け支援事業『地域企業経営支援金』
- P4 江刺・胆沢・衣川支所情報
- P5 令和3年度商工関係優良従業員表彰
- P5 いわて飲食店安心認証制度
- P6 日商簿記検定試験(2、3級)が「ネット試験」で受験できます
- P6 10月の定期相談日
- P7 「業務改善助成金」が更に使いやすくなります
- P8 「#奥州エール飯公式HP」の掲載店を募集します!!
- P8 【リレーコラム】珈琲小休憩時間

発行 / 奥州商工会議所
〒023-0818 岩手県奥州市水沢東町4
Tel.0197-24-3141 Fax.0197-24-3148
URL.<http://www.oshucci.com/>
E-mail.info@oshucci.com
印刷 / 株式会社正和印刷

がんばれ!
大谷翔平選手!



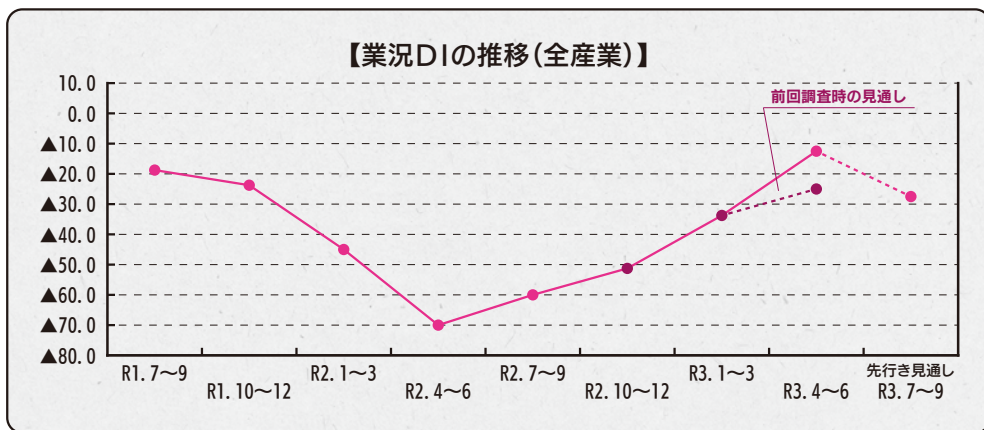
アジサイの花に囲まれた二清院(江刺) / 古代からこの地方を支配した豪族の居城跡。平安末期には藤原経清とその子清衡が砦館とした跡と伝えられています。また、経清・清衡父子の偉業を顕彰する施設として八角堂の建物・二清院(仏像保存)が建立されています。

この会報は『電子版』でもご覧いただけます。(ホームページ<http://www.oshucci.com/>)

奥州商工会議所
本所・支所
所在地・連絡先

本所	〒023-0818	奥州市水沢東町4(水沢商工会館4階)	Tel. 24-3141	Fax. 24-3148
江刺支所	〒023-1111	奥州市江刺大通り3-14	Tel. 35-2514	Fax. 35-2506
胆沢支所	〒023-0403	奥州市胆沢若柳字相馬檀144	Tel. 46-3131	Fax. 46-3133
衣川支所	〒029-4332	奥州市衣川古戸403-6	Tel. 52-3518	Fax. 52-3199

業況DI、売上DI共に回復基調示す しかし見通しは先行き不安から厳しい見方崩れず ～ポイント改善も、コロナ禍以前の状況には未だ戻らず～



奥州商工会議所が4半期ごとに実施している景気動向調査で、今回調査の全産業合計の業況DIは▲11.0と、前回調査（▲34.4）から23.4ポイント改善した。業種別では、全業種で数値が改善を示し、特に製造業は数値がプラス5.9（前回調査▲23.1）と29.0ポイントの

大幅改善、サービス業は▲14.9（前回調査▲43.9）と29.0ポイントの大幅改善を示す結果となった。

しかし、この調査においては項目比較を「前年同期」としており、コロナ禍が叫ばれて17カ月以上経過した中にあることは、大幅に下落した令和2年4～6月（▲70.2）よりも状況の改善が見られたとのことであり、単純にコロナ禍以前の状況に戻ってきている事を示すものではない。

向こう3ヵ月（7月～9月）の業況DIの先行き見通しは、▲16.3と、前回の調査見通し（▲25.3）より数値は改善したが、依然先行きの不安から現状より下振れしていくとの厳しい見方を示している。

専門家の見方では新型コロナウイルスの感染拡大が全国的に「第5波」に入ったと言われ、県内・奥州市管内でも連日のように感染者の報告がなされている。

今回の調査では業況・売上共に前年比で大幅な改善が見られたが、今後の見通しについては厳しい見方となっている。自由意見では、今回の売上増加・好転はあくまで一時的なものだという見方、業績は上向いているがコロナ禍以前の業績までは戻っていないという意見や、ワクチン接種の拡大が急務であるとの声もある。またコロナショックに加え原材料価格・燃料価格の高騰、ウッドショックと呼ばれる木材価格の高騰など、採算面に直結する環境悪化を懸念する声が上がっている。



写真はイメージ→

包装を通じてより豊かな暮らし
包装資材の総合メーカー

■段ボール ■包装資材一般 ■美装段ボール

<http://kamadan.jp/>

鎌田段ボール工業株式会社

本社工場／奥州市水沢工業団地1-36
秋田工場／能代市扇田字山下117

TEL.0197(24)5185(代) FAX.0197(24)5190 TEL.0185(58)2711(代) FAX.0185(58)2712

中小企業・個人 事業者向け支援事業 **地域企業経営支援金**

〈支給要件〉

令和3年4月から令和4年3月の期間のうち、いずれか

- ◆1か月の売上が前々年同月比50%以上減少している事
- ◆連続する3か月の売上が前々年同期比30%以上減少している事

対象業種（※下記参照）の中小企業者の方が対象となる支援金です。

（令和2年11月から令和3年3月を対象とした支援金とは別の事業ですので、併給可能です）

『新型コロナウイルス感染症岩手緊急事態宣言（令和3年8月12日発出）』に伴う経営への影響拡大を踏まえ、本支援金の上限額を引き上げます。

尚、宣言期間を含まない期間で既に本支援金の支給決定を受けている方につきましては、「岩手緊急事態宣言期間」を含む対象期間で再度売上減少額を算定し、減少額が支給決定額を上回っている場合、変更申請が可能です。

〈支援金〉

※本支援金の申請額算定にあたり、上記「岩手緊急事態宣言期間（8月以降）」を含む場合

- 対象期間内の「連続する3か月の売上について前々年同期の売上との差額（減収額）」を

1事業所あたり40万円を上限として支援します。

- 店舗を複数経営されている場合には、**1事業者あたり200万円を上限として支援します。**

※岩手緊急事態宣言発出以降の申請であっても宣言期間を含まない期間での申請の場合は、上限額は引き上げにはなりません。

※申請は原則1事業者1回のみとなります

【申請期限】令和4年3月31日(木)まで消印有効

〈申請にあたっての注意〉

※支援金の申請にあたっては、はじめに募集要項（申請様式）を取得し、内容を確認いただく必要があります。募集要項（申請様式）は商工会議所のHPからダウンロードできます。

※自社/ご自身が支援金の対象になるかは、募集要項をご確認いただくとともに、不明な点があれば「地域企業経営支援金事務局」へ確認を行ってください。

※詳細については、必ず募集要項を確認してください。

【本支援金に関するお問合せ先】地域企業経営支援金事務局 019-654-2390

【対象業種】

G（情報通信業）の一部

- 38 放送業
- 39 情報サービス業
- 40 インターネット付随サービス
- 41 映像・音声・文字情報制作業

H（運輸業、郵便業）の一部

- 43 道路旅客運送業 ただし、小分類431 一般乗合旅客自動車運送業を除く。
- 44 道路貨物運送業

I（卸売業、小売業）

J（金融業・保険業）の一部

- 64 貸金業、クレジットカード業等非預金信用機関
- 65 金融商品取引業、商品先物取引業
- 67 保険業（保険媒介代理業、保健サービス業を含む）

K（不動産業、物品賃貸業）

L（学術研究、専門・技術サービス業）

M（宿泊業、飲食サービス業）

N（生活関連サービス業・娯楽業）

O（教育、学習支援業）

P（医療、福祉）

R（サービス業）の一部

- 88 廃棄物処理業
- 89 自動車整備業
- 90 機械等修理業
- 91 職業紹介・労働者派遣業
- 92 その他の事業サービス業
- 95 その他のサービス業

街から街へ
暮らしから暮らしへ



白金運輸株式会社

本社/〒023-1132 岩手県奥州市江刺稲瀬字沼館69番地
TEL. 0197-35-0111 FAX. 0197-35-0125
<http://www.srg.co.jp>

トラック運送、保管・荷造・梱包、通関業、倉庫業



『後悔しない住まいの提案』

Panasonic リフォームClub

千葉建設株式会社

場所：メイプル3F暮らしのショールーム
TEL：0197-25-5888 FAX：0197-47-5892

江刺・胆沢・衣川 支所情報

a branch office information



江刺支所

イベント中止・延期のお知らせ

新型コロナウイルス感染拡大防止のため、下記のイベントを中止・延期とさせていただきます。延期のイベントにつきましては今後の状況を勘案し、イベント内容が変更となる可能性がございます。ご理解いただきますようお願いいたします。

- 第48回江刺甚句まつり 9月18日(土)・19日(日) ⇒ **10月23日(土)に延期**
9月に予定しておりましたが、10月23日に原則無観客・ライブ配信を基本として延期開催されます。
- 蔵まち水曜日 11月24日(水)迄の毎週水曜日 ⇒ **当面の間中止**
毎週水曜日に開催しておりましたが、当面の間(岩手緊急事態宣言期間)、中止いたします。
- 岩商連 第9回こなまるしえ 9月25日(土)・26日(日) ⇒ **中止**
9月に予定しておりましたが、中止いたします。
- 第36回江刺産業まつり 10月23日(土)・24日(日) ⇒ **中止**
10月に予定しておりましたが、中止いたします。

詳しいお問い合わせは → 江刺支所【35-2514】まで。

😊😊 Face to Face

この街と生きていく

信 水沢信用金庫

本店/奥州市水沢字日高西72番地1
TEL/0197-23-5191

[金融情報] ※緊急

《新型コロナウイルス感染症関連マル経融資(経営改善貸付)》

- 新型コロナウイルス感染症の影響により、最近1ヵ月の売上高が前年または前々年の同期と比較して5%以上減少している方
- ・ ご融資額/通常のご融資額(2,000万円) + 別枠1,000万円
- ・ ご返済期間/運転資金10年以内(据置4年以内※別枠) 設備資金 7年以内(据置3年以内※別枠)

日本政策金融公庫一関支店
(国民生活事業)

〒021-0877 一関市城内1-9
TEL. 0191-23-4157

特例利率適用 **1.21%**
(令和3年9月1日現在)
※当初3年間は上記利率マイナス0.9%
(別枠1,000万円以内)

おトクな
光コラボ
はじめました



「わいわいネット光コラボ」は、NTT東日本が提供するフレッツ光を「光コラボレーションモデル」により、わいわいネットがお客様にインターネット接続を提供するサービスです。

なお、現在「フレッツ光」をご利用中の方は転入手続きをするだけで、ご利用環境を変えることなくご利用できます。
提供エリアは、NTTフレッツ光の提供エリアと同じです。

- 工事費(19,800円)が無料キャンペーン実施中!
- 毎月5,720円(税込)で、1Gbpsをご利用いただけます。

9/30まで



わいわいネット株式会社
https://www.waiwai-net.ne.jp

〒023-1111 岩手県奥州市江刺大通り1番5号
TEL:0197(31)2288 FAX:0197(31)1618



ウェブサイト
フェイスブック



申請締切は10月15日(金)まで

令和3年度商工関係優良従業員表彰

※新型コロナウイルス感染症拡大防止の観点から、受賞祝賀会は中止します。また、式典についても縮小して開催、又は中止する場合がございます。
※開催の可否は、参加者の安全を第一に考慮し、主催者が判断いたします。

【表彰式】令和3年11月22日(月)午後4時

【会場】水沢グランドホテル(奥州市水沢東町40)

【申請料】日本商工会議所会頭連名表彰 6,000円
岩手県商工会議所連合会会長表彰 5,000円
奥州商工会議所会頭表彰 4,000円
特別功労者表彰 6,000円

- ◇申し込みの際は、申請料を添えてお申し込み下さい
(FAXによる申請はお受けできませんのでご了承ください)
- ◇申請用紙は今月号の「会報」付録を使用して下さい。
(複数申請の場合は、コピーして使用して下さい)

【表彰内容】(表彰基準日:令和3年4月1日)

〈日商表彰〉勤続30年以上(平成3年4月1日以前入社)の方
〈県連表彰〉勤続20年以上(平成13年4月1日以前入社)の方
〈会頭表彰〉勤続10年以上(平成23年4月1日以前入社)の方
〈特別功労者表彰〉

- 優秀な発明、発見その他の創意工夫により、生産能率の向上に顕著な功績をあげた方。
- 事業場等の災害に際し、自己の危険を顧みず、人命を救助し、又は重要な施設、資材を保全した方。
- 事業所等の業務に精励、貢献し、従事する業務に関し特に功績のあったものとして衆人の模範と目される方。

～安心してお店を利用していただくための～



いわて飲食店安心 認証制度

飲食店が実施する新型コロナ感染対策について、岩手県が認証制度を設けることにより、利用者に安心して飲食出来る環境を提供する事を目的としています。



申請から認証までの流れ



飲食店の新型コロナ感染対策 いわて飲食店安心認証店への 支援策について

support01(地域企業経営支援金)

いわて飲食店安心認証制度の普及促進のため、認証を受けた店舗(中小企業者が営む者に限り)に支援金を給付いたします。

支給額: 1店舗当たり **10万円**

※認証マーク交付の際に交付申請書と案内チラシ等を同封します。

【お問合せ先】

岩手県商工労働観光部経営支援課 TEL: 019-629-5547

support02(いわて飲食店応援事業)

「いわてGo To Eatキャンペーン」の第2弾として、認証を受けた飲食店で使用できるプレミアム付き食事券を発行いたします。(接待飲食等営業を行う店舗やデリバリー・テイクアウト専門店対象外)

- ①額面 1冊5,000円(500円×10枚) / 販売価格4,000円
- ②発行冊数 23万冊
- ③販売期間 令和3年8月～11月中旬(予定)
- ④利用期間 令和3年8月～12月中旬(予定)

【お問合せ先】

いわて食の応援プロジェクト事務局 TEL: 019-624-5050

《対象となる店舗》

客席を設けて食事等を提供する県内の飲食店(喫茶店含む)や飲食部門のある宿泊施設など。
※惣菜店・仕出し店・弁当屋などの持ち帰り専門店やデリバリー専門店は対象外となります。



《専用サイトアドレス》

<https://iwate-ninshou.jp>

申請書・Q&A・店舗表示POP等ダウンロード出来ます
電子申請は上記サイトから必要事項をご入力下さい。

《お問い合わせ先》

いわて飲食店安心認証事務局

TEL:019-613-8009

受付時間:平日10:00～17:00

(令和3年12月25日(土)～令和4年1月3日(月)までは休業)

日商簿記検定試験(2.3級)が「ネット試験」で受験できます。

日商簿記検定試験の2級と3級は、年3回行う従来の全国统一試験（ペーパー試験）に加え、パソコンを使用して試験施行・採点・合否判定までを速やかに行う「ネット試験」が導入されております。ネット試験会場が独自に受験日を設定して試験を実施する「随時施行」ですので、受けたい時に受験する事が出来ます。

《受験者のメリット》

- ・試験日の間際でも、受験申し込みが可能です。
- ・試験を受けたその場で試験結果が（合否）が分かります。
- ・随時施行しているため、受験機会が増えます。

《受験申し込み》

お近くのネット試験会場（下記参照）にて受験日を確認し、直接申し込みをします。受験料の支払いについては試験会場に確認して下さい。

※施行業務委託先の「株式会社CBT-Solutions」申込専用ページからも申し込み可能です。
(URL: <http://cbt-s.com/examinee/examination/jcci.html>)



《受験当日》

お申し込みをした試験会場にて受験を行います。

※本人確認が出来るもの（氏名・生年月日・顔写真が確認出来るもの）を携帯してください。

※受験は、試験会場が準備したパソコンを使用して行います。

※電卓の持ち込みが認められます（但しスマートフォン・タブレット端末等の電卓機能は使用出来ません）

《合否発表》

試験終了後、即時に合否が発表されます。合格された方には試験結果に二次元コードが表示されますので、それをスマートフォン等で読み込んでいただき「デジタル合格証」をお受け取りいただけます。

【奥州市内のネット試験会場】「職業訓練法人 水沢職業訓練協会」

〒023-0841 奥州市水沢真城字中上野96-3 胆江地域職業訓練センター内
TEL: 0197-23-3388 FAX: 0197-23-3389 URL: <http://ok-vts.ac.jp/>

令和3年度各種検定試験のご案内

現在募集中の検定は下記の通りです。

検定	会場	級	施行日	募集期間
第223回 珠算	水沢	1~3級	令和3年10月31日(日)	9月6日~9月24日

※新型コロナウイルスの感染状況等により急遽試験が中止となることもあり得ますのでご理解ご協力くださいますようお願い致します。

※お問い合わせは、本所・江刺、胆沢、衣川各支所の検定担当までどうぞ。



【経営相談】

10月8日(金) 午後2時~4時

本所会議室
相談員: 税理士/及川和人

【融資相談】 ※国民生活事業

10月12日(火)

午前10時~正午 本所相談室
午後1時~午後3時 江刺支所相談室
相談員: 日本政策金融公庫一関支店国民生活事業

【法律相談】

10月19日(火) 午後2時~4時

本所第一会議室
相談員: 岩手銀河法律事務所



「業務改善助成金」が更に使いやすくなります。

業務改善助成金は、中小企業・小規模事業者の生産性向上を支援し、事業場内で最も低い賃金（事業場内最低賃金）の引上げを図るための制度です。生産性向上のための設備投資（機械設備、POSシステム等の導入）などを行い、事業場内最低賃金を一定額以上引き上げた場合、その設備投資などにかかった費用の一部を助成します。

《変更1（全事業場共通）》

○45円コースを新設 ○年度内に2回目の申請が可能

《変更2（下記条件のどちらかを満たす事業場）》

◇上限加算の対象人数を10人まで拡大

- ④ 売上・生産量の指標の直近3カ月平均が前年又は前々年の同じ月に比べて30%以上減少している
- ⑤ 事業場内査定賃金が900円未満である

《助成額》

最大450万円（上記A又はBに該当する場合） 最大600万円

《対象者（事業場）》

・「事業場内最低賃金」と「地域別最低賃金」の差額が30円以内 ・事業場規模100人以内

《支給の要件》

- ①賃金引上計画を策定し、事業場内最低賃金を一定額以上引き上げること
- ②引上げ後の賃金額を支払うこと
- ③生産性向上に資する機器・設備などを導入して業務改善を行い、その費用を支払うこと
※単なる経費削減のための経費、職場環境を改善するための経費、通常の事業活動に伴う経費などは除く
- ④解雇、賃金引下げ等の不交付事由がないこと

《各コース助成上限額》

引き上げる労働者数→	1人	2～3人	4～6人	7～9人	10人以上
20円コース(20円以上引上げ)	20万円	30万円	50万円	70万円	80万円
30円コース(30円以上引上げ)	30万円	50万円	70万円	100万円	120万円
45円コース(45円以上引上げ)	45万円	70万円	100万円	150万円	180万円
60円コース(60円以上引上げ)	60万円	90万円	150万円	230万円	300万円
90円コース(90円以上引上げ)	90万円	150万円	270万円	450万円	600万円

《申請期限》

令和4年1月31日

《お問い合わせ》

業務改善助成金コールセンター 03-6388-6155(受付時間/平日8:30～17:15)

ご婚礼・ご宴会・ご法事等承ります

お気軽にお問い合わせ下さいませ



HUMAN STAGE

リサーチ 四季の彩

〒023-0003 岩手県奥州市水沢佐倉河字川原田71-1
TEL.0197-51-5100 / FAX.0197-23-7722
URL <http://www.liserju.com/>



会報「商工奥州」 定期広告掲載を 募集しています

企業PRや
一般告知広告
に最適！

毎月15日、会員・関係団体合わせて2,700部発行している
当所会報「商工奥州」の定期広告を募集しております。
掲載は1回から承っております。また長期掲載契約をされた方
には割引サービスもございます。※広告の枠数には限りがございます。

原稿サイズ

- ① 1段1/2 (4.5×8.8cm)
1回 5,500円(税込)

原稿サイズ

- ② 1段全部 (4.5×17.7cm)
1回 11,000円(税込)



「#奥州エール飯公式HP」 の掲載店を募集します!!

新型コロナウイルス感染症対策応援キャンペーンとして、SNSを活用した事業「#奥州エール飯」の公式HPを作成しました。現在このHPの掲載店を募集しております。

応募対象は奥州市内で「テイクアウト」「デリバリー」を提供している事業所です。申し込みはQRコードを読み込み、「Googleフォーム」からお申し込みが出来ます。

掲載料は『無料』となっております。沢山のご登録をお願いします。



Googleフォームからの
お申し込みはこちらから→



今年度の奥州水沢夏まつりは、コロナ禍の現状を鑑み、街中イベントは残念ながら2年連続の中止となりましたが、花火大会のみ規模を縮小し無観客にて開催しました。今回は打上会場の変更もあり、各関係機関との交渉を重ね、ひとつずつ課題をクリアしながら進めて行きました。このなか開催2日前に県独自の緊急事態宣言等もあり、多々不安を抱えながら当日を迎えました。公には花火打上会場を非公開にしておりましたので、周囲に悟られぬよう当日午後

から設営→打上→撤去と全ての作業を行い、翌日も早朝からボランティア協力をいただき会場内外の清掃を実施、無事全ての作業を終了しました。これもひとえに各関係機関をはじめ地域住民のご理解と、協力事業所のご支援の賜物と感謝いたします。また、悪天候のなか作業協力いただいた皆様にも本当に感謝しています。一先ず大きな事故やトラブルも無く、市民からも温かい言葉を頂戴出来てホッとしております。(菊)

